

The 2nd RINSA-KAS International Conference

The Changes of the Global Security Environment - European and Asian Perspectives -

세계 안보환경의 변화-유럽과 아시아의 시각

The 2nd RINSA-KAS International Conference

The Changes of the Global Security Environment

- European and Asian Perspectives -

세계 안보환경의 변화-유럽과 아시아의 시각



일자 2012년 4월 3일 (화요일)

Date Tuesday, April 3, 2012

장소 신라호텔, 영빈관

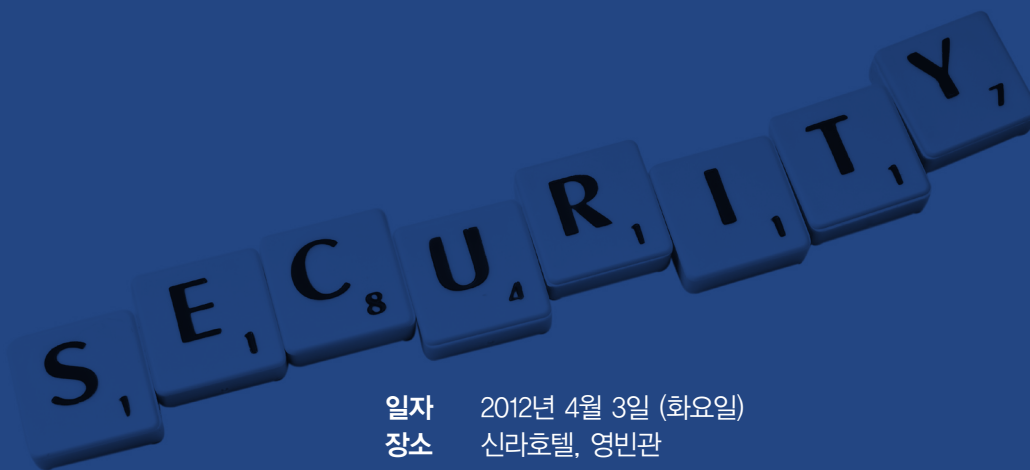
Venue Yeong Bin Gwan Room, The Shilla Hotel, Seoul

주소 서울시 중구 장충동2가 202번지

Address 202 Jangchung-dong 2-ga, Jung-gu, Seoul, Korea

참가신청 (RSVP)

- 일반전화 02) 300-4213, 4214
- 군전화 901-4213, 4214
- E-MAIL kndu211@kndu.ac.kr



일자 2012년 4월 3일 (화요일)

장소 신라호텔, 영빈관

Date Tuesday, April 3, 2012

Venue Yeong Bin Gwan Room, The Shilla Hotel, Seoul

주최



Konrad Adenauer Stiftung
콘라드 아데나워 재단
Konrad-Adenauer-Stiftung



국방대학교 안보문제 연구소
Research Institute for National Security Affairs
Korea National Defense University

오늘날 국제질서는 구조적 전환기를 맞고 있습니다. 지속적 경제성장에 힘입은 중국이 급격히 부상하는 대신, 미국을 비롯한 서구 열강들은 경기침체와 재정압박으로 상대적 국력약화를 겪고 있습니다. 그 결과 이제 국제정치와 경제의 중심무대는 아시아-태평양 지역으로 옮겨지고 있고, 그로 인해 국제질서는 한층 더 역동적이고 복잡화되는 경향을 보이고 있습니다. 그런 가운데 시리아를 비롯한 중동의 정치변혁은 아직도 결말이 보이지 않고 있고, 이란과 북한의 핵개발에 대한 국제사회의 저지노력도 큰 진전을 보지 못하고 있으며, 유럽연합의 금융위기도 좀처럼 해결의 모멘텀을 찾지 못하고 있어 세계안보정세의 향방은 그야말로 불확실성으로 가득합니다.

이에 국방대 안보문제연구소와 콘라드 아데나워 재단 한국사무소는 급변하는 전환기 세계안보 정세에 관한 보다 깊은 이해와 능동적인 대처방안을 모색하고자 “세계 안보환경의 변화: 유럽과 아시아의 시각” 이란 주제로 공동 국제학술회의를 개최합니다. 이번 회의는 독일과 한국에서 관련분야 유명 학자와 전문가들을 초빙하여 3개 분야에 중점을 두고 분석과 토론을 벌이고자 합니다. 첫째는 유럽과 아시아에서 진행되고 있는 동맹질서 변화와 유럽연합의 경제난국에 대해 양 지역의 입장에서 분석할 것입니다. 둘째는 북한과 이란의 핵개발 사례에 대한 비교·분석을 통해 북한 비핵화와 도발억제에 대한 새로운 해법을 찾아볼 것입니다. 셋째는 최근 중요성이 더해지고 있는 경제안보와 사이버안보 영역에서 대두되고 있는 위협과 도전에 관해 살펴볼 것입니다.

아무췌록 바쁘시더라도 이번 학술회의에 참석하시어 자리를 빛내주시고, 함께 지혜와 고견을 나누어서 이번 학술회의가 보다 알차고 성공적인 결실을 맺을 수 있도록 도와주시면 감사하겠습니다.

2012년 4월

김 열 수
국방대학교
안보문제연구소장

노르베르트 에쉬보른 박사
콘라드 아데나워 재단
한국사무소 대표

Today, the global order is in a structural transition. While the relative power of the United States and its Western allies decreases with a lingering economic recession and financial difficulties, the power of China increases rapidly with its impressive continuing economic growth. As a result, the center of the current global politics and economy shifts toward the Asia-Pacific region which renders changes of the global order more dynamic and complex. At the same time, there are several on-going events that make the global security condition and its future direction more uncertain and unpredictable. Among them are the continuous unfolding of political upheavals in the Middle East; unruly and relentless pursuits of nuclear weapons development by Iran and North Korea; and an oscillating recovery process of the European monetary and financial crisis.

In an attempt to have better understandings of a shifting global order and to help contrive effective policy responses to the shift, the RINSA and KAS jointly convene an international conference, titled “The Changes in the Global Security Environment: European and Asian Perspectives.” This conference will invite eminent scholars and experts on relevant subjects from both Germany and South Korea and discuss largely three issue areas. First, it will focus on analyzing dynamic changes of the alliance relations in both Europe and Asia. Second, it will seek for effective measures to denuclearize North Korea by comparing the North Korean case with the Iranian case. Third, it will also look into increasing threats to international business activities and cyber-space and ways to cope with them more effectively.

Your attendance and insightful input will be welcome. Thus, we cordially invite you to our conference and look forward to your candid participation and cooperation.

April, 2012

Prof. Yeoul-Soo Kim
Director
Research Institute for National Security Affairs
Korea National Defense University

Dr. Norbert Eschborn
Representative to Korea
Konrad-Adenauer-Stiftung
Germany

프로그램

08:50-09:20	등 록
09:20-09:50	개회식
환영사	<p>심용식 중장 국방대학교 총장</p> <p>노르베르트 에쉬보른 박사 콘라드 아데나워 재단 한국사무소 대표</p>
기조연설	<p>이용걸 국방부 차관</p> <p>한스 울리히 자이트 대사 주한독일대사</p>
09:50-10:00	휴 식
10:00-12:00	세션 I : 유럽과 아시아의 변화하는 안보동향
사 회	김열수 교수 국방대학교 안보문제연구소 소장
발 표	<ul style="list-style-type: none"> • 중국의 대두와 아태지역의 새 동맹 역할 김영호 교수 국방대학교 • 아태 중심 시대의 나토와 유럽연합 루츠 펠트 에비역 해군 부제독, 독일 해양연구소 대표, 본 • 유럽의 금융 및 화폐 위기와 유럽안보 베르너 베커 박사 프랑크푸르트 재정·경영대학원
토 론	<ul style="list-style-type: none"> • 이송희 명예교수 국방대학교 • 이상현 박사 외교통상부 정책기획실장 • 전해원 교수 국립외교원
12:00-13:00	오 찬
13:00-14:50	세션 II : 대북 억제와 비핵화 사례연구
사 회	이봉조 전 통일부 차관
발 표	<ul style="list-style-type: none"> • 대북 방위 및 억제를 위한 한미협력 신범철 박사 한국국방연구원 연구위원

08:50-09:20	Registration
09:20-09:50	Opening Ceremony
Welcoming Address	<p>Lt.G. Yong shik SHIM <i>President, Korea National Defense University</i></p> <p>Dr. Norbert ESCHBORN <i>Resident Representative to Korea, Konrad-Adenauer-Stiftung</i></p>
Keynote Speeches	<p>Young Geol LEE <i>Vice-Minister of Defense, ROK</i></p> <p>H.E. Dr. Hans-Ulrich SEIDT <i>Ambassador of the Federal Republic of Germany</i></p>
09:50-10:00	Short Break
10:00-12:00	Session I : The Changing Security Dynamics in Europe and Asia
Moderation	Prof. Yeoul-Soo KIM <i>Director, Research Institute for National Security Affairs, RINSA</i>
Presentations	<ul style="list-style-type: none"> • The Rise of China and the New Alliance Dynamics in Asia-Pacific Prof. Young Ho KIM <i>Korea National Defense University</i> • NATO and the EU in the Asia-Pacific Century Vice Admiral (ret.) Lutz FELDT <i>President, German Maritime Institute, Bonn</i> • The European Financial and Currency Crisis and its Implications on Stability in Europe Dr. Werner BECKER <i>Frankfurt School of Finance and Management, Frankfurt</i>
Discussion	<ul style="list-style-type: none"> • Prof. Soong Hee LEE (Emeritus) <i>KNDU</i> • Dr. Sang-Hyun LEE <i>Director-General Ministry of Foreign Affairs and Trade, ROK</i> • Prof. Hae-Woo JUN <i>Korea National Diplomatic Academy</i>
12:00-13:00	Luncheon
13:00-14:50	Session II : Deterring North Korea and Comparison of Approaches to Denuclearization
Moderation	Bong-jo RHEE <i>Former Vice-Minister of Unification, ROK</i>
Presentations	<ul style="list-style-type: none"> • The ROK-US Cooperation in Deterring and Defeating North Korean Military Threats Dr. Beom-chul SHIN <i>Research Fellow, Korea Institute of Defense Analysis</i>

프로그램

- 김정일시대 이후 북핵문제 해법과 전망
박영호 박사
통일연구원 선임연구위원

- 이란 핵문제와 유럽연합의 역할
프랑크 움바흐 박사
에너지 및 자원 안보 유럽센터 부소장, 킹스 칼리지, 런던; 유럽안보전략 센터 “국제에너지 안보” 프로그램 책임 선임 연구원, 뮌헨; 대서양협의회, 에너지 및 환경프로그램, 비상임연구위원, 워싱턴 DC

- 토 론
- 랄프 티레
육군대령, 정치-군사 협회소장
 - 박영준 교수
국방대학교

14:50-15:10 휴식 및 다과

15:10-17:00 세션 III : 새로운 안보영역에서의 위협과 대응

사 회 베르너 베커 박사

- 발 표
- 스마트 방어
랄프 티레 육군 대령
 - 사이버 공간 방어 도전과 대응
이명환 박사
C4I 연구소
 - 기업활동 보호의 위협과 도전
페터 뢰 박사
전략, 정치, 안보 및 경제 자문연구소 대표

- 토 론
- 조현석 교수
서울과학기술대학교
 - 이상목 교수
국방대학교

17:00-18:00 세션 IV : 종합토론

사 회 루츠 펠트 예비역 해군 부제독

- 토 론
- 랄프 티레 육군 대령
 - 프랑크 움바흐 박사
 - 페터 뢰 박사
 - 베르너베커 박사
 - 박영호 박사
 - 전해원 교수
 - 김영호 교수

- The Method and Prospect for Solving North Korean Nuclear Issues in the Post-Kim Jong-il Era
Dr. Young-Ho PARK
Senior Research Fellow, Korea Institute for National Unification

- Iranian Nuclear Issues and the Role of EU to Solve them
Dr. Frank UMBACH
Associate Director at the European Centre for Energy and Resource Security (EUCERS), King's College, London; Senior Associate and Head of the Programme "International Energy Security" at the Centre for European Security Strategies(CESS GmbH), Munich & Non-Resident Senior Fellow at the Atlantic Council, Energy and Environment Programme, Washington D.C./USA.

- Discussion
- Col. Ralph THIELE
Chairman, Political-Military Society/PMG, Berlin
 - Prof. Young-June PARK
Korea National Defense University

14:50-15:10 Coffee Break

15:10-17:00 Session III : Challenges and Responses in New Security Areas

Moderation Dr. Werner BECKER

- Presentations
- Smart Defense
Col. Ralph THIELE
 - Defending Cyber Space
Dr. Myung-whan LEE
C4I Institute
 - Risks and Challenges of Business Protection
Dr. Peter ROELL
President, Institute for Strategic, Political, Security and Economic Consultancy/ISPSW, Berlin

- Discussion
- Prof. Hyun Suk CHO
Seoul National University of Science & Technology
 - Prof. Sang-Mok LEE
Korea National Defense University

17:00-18:00 Session IV : Round Table

Moderation Vice Admiral (ret.) Lutz FELDT

- Discussion
- Col. Ralph THIELE
 - Dr. Frank UMBACH
 - Dr. Peter ROELL
 - Dr. Werner BECKER
 - Dr. Young-Ho PARK
 - Prof. Hae-Won JUN
 - Prof. Young Ho KIM